



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____
VEWL.#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM ĐỖ ĐÌNH TRUNG
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)

Current Address: 84 Mãn Xuân Du Sinh Cam Ly - phường 5 - ĐALAT tỉnh Lâm Đồng VIỆT NAM

Date of Birth: 07 - 15 - 1954 Place of Birth: HÀ - NỘI

Previous Occupation (before 1975) Thiếu úy - phân chi thu phí - chi thu Thuộc Mãn - TK PHỤ BỒN
(Rank & Position) SQ: 74/424.206

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06.08.1975 - 09.08.1978 To 01.08.1977 - 09.08.1989
(Thang - Ngay - Nam) (lần 1) (lần 2) (lần 1) (lần 2)
Years: 12 Months: 06 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____
VEWL.#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM ĐỖ ĐÌNH TRUNG
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)

Current Address: 84 Mậu Xuân Du Sinh Lam dy phường 5 ĐALAT tỉnh LÂM - ĐÔNG
VIỆT NAM

Date of Birth: 07 - 15 - 1954 Place of Birth: HÀ NỘI

Previous Occupation (before 1975) Thiếu úy - phân chi khu phố - chi khu Thuận Mãn - TK - PHÚ - BỒN
(Rank & Position) SQ: 74/424.206

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06.08.1975 (lần 1) - 07.08.1978 (lần 2) To 01.08.1977 (lần 1) - 09.08.1989 (lần 2)
(Thang - Ngay - Nam) Years: 12 Months: 06 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV# _____
WEWL# _____
I-171 ___ Y ___ NO
EXIT VISA # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM ĐO DINH TRUNG
Last Middle First

Current Address: 84 Mậu Thân - Địch Lữ - Cam Lộ P5 Đà Lạt - Lâm Đồng

Date of Birth: 07-15-1954 Place of Birth: Hà Nội

Previous Occupation (before 1975) S. Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 08-08-1978 To 09-08-1989
Years: 11 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOC.
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635
Address and Telephone Number _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

Cố số 1307/10

NHÀ CHỤP HÌNH

MỸ - DUNG

Đ. T : 2385

17, Minh-Mạng — DALAT



CHỤP HÌNH

ĐỦ KIỂU MỸ THUẬT



Giá tiền 1K 400 50

Đặt trước _____

Còn lại 40

Chụp ngày _____ 197

Giao ngày 24/10 1975

Đỗ - Đình - Trung

- ❁ BÁN PHIM GIẤY DỤNG CỤ VỀ HÌNH ẢNH VÀ CÁC LOẠI PHIM MÀU
- ❁ CÓ MÁY ẢNH CHO THUÊ.

NHẬN : { Làm hình cũ ra mới.
{ Làm PHOTOCOPY

**công việc làm kỹ-lưỡng
và mau lẹ.**





Đỗ - ĐINH - TRUNTA.

ĐINH ĐINH: 84 MẪU TÂM
ĐINH ĐINH: 84 MẪU PHƯƠNG 5.
ĐINH ĐINH: 84 MẪU ĐINH.

VIỆT NAM

Đỗ - ĐINH - TRUNTA.

ĐINH ĐINH: 84 MẪU TÂM
ĐINH ĐINH: 84 MẪU PHƯƠNG 5.
ĐINH ĐINH: 84 MẪU ĐINH.

VIỆT - NAM -

Đỗ - ĐINH - TRUNTA.

ĐINH ĐINH: 84 MẪU TÂM.

ĐINH ĐINH: 84 MẪU PHƯƠNG 5.

ĐINH ĐINH: 84 MẪU ĐINH.

VIỆT - NAM.

-- Thành phố ĐALẠT ngày 28. tháng 02 năm 1990 --

Kính chào BÀ !

Kính thưa BÀ từ thành phố ĐALẠT xứ ANH - ĐÀO
- thân - thường --. Tôi xin gửi đến BÀ và Quý TÔNG HỒ!
Trái tim chân thành và lòng biết ơn vô hạn của tôi.

Xin KÍNH CHÚC BÀ và Quý TÔNG HỒ! Vạn sự AN - MANG -
NHƯ - Ý --.

Kính thưa BÀ !

Gôi đã may mắn nhận được thư của BÀ
gửi cho tôi đề ngày 21/01/1990 --.

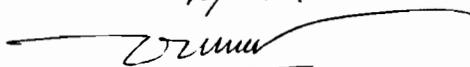
Ngày tôi xin gửi những giấy tờ bổ túc theo
yêu cầu, đề kính mong nhờ BÀ tiếp tục giúp đỡ
cho tôi.

Nếu có thể được xin nhờ BÀ giúp cho tôi
01 thư giới thiệu (L.O.I) - đề thuận tiện
cho tôi được làm thủ tục bên đây dễ dàng
và nhanh chóng hơn --.

Một lần nữa xin kính chúc BÀ và Quý TÔNG HỒ!
CUNG CUN - AN KHANG - SỨC KHỎE .

Tôi xin Trân trọng và biết ơn --.

Cam Ly ĐALẠT ngày 28. tháng 02 năm 1990.
Ký tên.

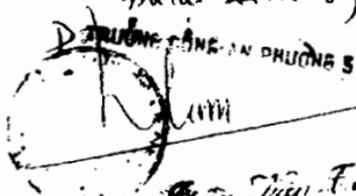


ĐỖ - ĐÌNH - TRUNG .

CTPS

Xác nhận anh Hồ Minh, 1 Tuổi Sinh 1954,
lên làm Ủy viên Ủy ban địa phương do học tập cải tạo
từ 1975 → 1977 tại Xóm Mao do tham gia chế
đo cũ từ 1977-1978 tham gia tổ chức phục vụ
bắt tập huy của lao từ 1978 đến 1979.

Đã tại 22.2.89



Trần Văn Fim

Công an Đ. Đà Lạt

Kác nhân : Ông Anis - Ông
Hân ngu : 84 Mầu... phường 5 Đà Lạt
Thưa theo qui chế của Công an - huyện
HTCT từ 1975-1977 gây ra trại bị phơi lóc

Đã tại 22.1.1990

Ông Công An Đ. Đà Lạt



Trần Văn Fim

CTPS

Xác nhận anh Hồ Đình Trùng Sinh 1954,
lưu lý ở địa phương đi học tập sau tạo
từ 1975 -> 1977 tại tỉnh Mao do tham gia chế
đo cũ từ 1977-1978 thoát gia tố chức phục vụ
bất tập huy - tạo tạo từ 1978 đến 1989

Đã tại 22.2.89



Ông anh Hồ Đình

Xác nhận ở địa phương - ở vùng
Huyện Ngã : 84 Mẫu - phần phần ở địa phương
Tham gia chế độ cũ ngay - huyện
HTCT từ 1975-1977 giải ra trại rồi phục vụ

Đã tại 22.2.1990

Đang Công TP Đà Lạt



Trần Văn Trùng



74/424206

POE - DINTH - TRUTH.

BRICK: 84 NEW TOWN -

THE GREAT COMEDY FAIR 5.

PROFIT - LOW PROFITS.

WIFE - BORN

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số

2 9 0 0 0 0 0 3 6 1

SISLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số **92/1972** ngày **11** tháng **01** năm **1970**

của **Tòa án nhân dân TP. Hồ Chí Minh.**

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **LÊ BÌNH TRUNG** Sinh năm 19 **54**

Các tên gọi khác

Nơi sinh **Hà Nội**

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt **44 Đường Mậu Thân, Khóm Cầu Lộ VIII, Đ. Lộ 1**

Cán tội **Tham gia tổ chức lực lượng phản động, tổ chức Việt Nam.**

Bị bắt ngày **08/09/1970** An phạt **12 năm**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng

Nay về cư trú tại **44 Đường Mậu Thân, C. Lộ VIII, Đ. Lộ 1**

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng: Cơ bản chấp hành tốt các quy định của pháp luật.

Lao động: Tích cực hoàn thành mọi nhiệm vụ.

Vi phạm kỷ luật: Không vi phạm gì lớn.

Được quyền bầu cử ứng cử trong thời hạn 01 năm.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường _____

Trước ngày **12** tháng **09** năm **1972**

Lưu tại, ngày _____

Họ tên, chữ ký người được cấp giấy

Ngày _____ tháng _____ năm 19 **72**

Của _____

Danh hiệu số _____

Lập tại _____

[Signature]

LÊ BÌNH TRUNG.

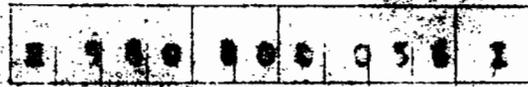


[Signature]

BỘ NỘI VỤ
Trại
Số

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QĐ/TĐ ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972



SISLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thực hành án văn, quyết định tha số 02/1278

của Tòa án nhân dân TP/Hồ Chí Minh.

Này cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **NĐ Minh Trung** Sinh năm 19 **54**

Các tên gọi khác

Nơi sinh **Hồ Chí Minh**

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt: **Đường Nguyễn Văn Khoa Quận 12 TP. Hồ Chí Minh**

Cán tội: **Tham gia tổ chức lực lượng chống kháng. Tố cáo Việt Nam.**

Bị bắt ngày **08/09/1970** An phạt **12 năm**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tống án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **Đường Nguyễn Văn Khoa Quận 12 TP. Hồ Chí Minh.**

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng: Có biến đổi tích cực về sự khoan hồng của Đảng.

Lao động: Tích cực học tập thành thạo nhiều môn học.

Nội quy kỷ luật: Không vi phạm gì lớn.

Tư cách: Luôn luôn cố gắng trong thời hạn 15 năm.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường _____

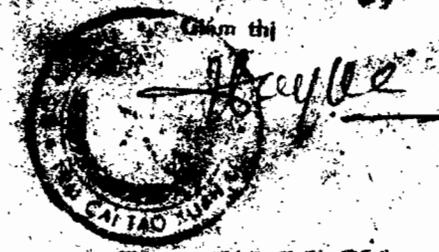
Trước ngày **12** tháng **09** năm **1979**

Lưu tay người trả phí
Của _____
Danh bìn số _____
Lập tại _____

Họ tên, chữ ký người được cấp giấy

[Signature]
NĐ Minh Trung

Ngày **08** tháng **09** năm **1979**
Chức vụ



[Handwritten note]

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TÒA SỞ-THẨM
DALAT

TRÍCH-LỤC VĂN-KIỆN THỂ-VÌ HỘ-TỊCH LƯU-TRỮ TẠI PHÒNG LỤC-SỰ
TÒA SỞ-THẨM DALAT

PHÒNG LỤC-SỰ

(1) Ngày 30.03.1965

Giấy thể-vi Khai sinh

cho Đỗ Đình Trung

(1) Số: 1432/DX

Một bản chính giấy thể vi KHAI SINH

cấp cho ĐỖ ĐÌNH TRUNG

do Ông. Bùi Phan Quế Chánh-Án Tòa HGRQ, DALAT

với tư-cách Thẩm-Phán Hòa-Giải, cấp ngày 30.03.1965

và đã trước-bạ;

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY :

★ Đức Chính

I./- Nguyễn Văn Thi II./- Phan Văn Nguyễn III./- Nguyễn

Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc điều 16 của Nghị-Định ngày 17-11-1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phân Việt-Nam và điều 363 và kế tiếp Hình-Luật Cảnh-Cải sửa đổi bởi Sắc-Lệnh ngày 31-12-1952 và sau khi tuyên-đọc, qua-quyết và biết chắc rằng:

- ĐỖ ĐÌNH TRUNG(Nam) Sinh ngày Mười lăm tháng Bảy Năm một ngàn chín trăm năm mươi bốn, (15.7.1954) tại Hà Nội, là con của Đỗ Đình Sô và Đỗ Thị Minh./-

- Duyệt có không xin sao lục được khai sinh là vì không liên lạc được với tỉnh Hà Nội./-

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÍNH,

Dalat ngày 14 tháng 8 năm 1972

CHÍNH LỤC-SỰ,

Lệ-phí 15000

(1) Lập lại số, ngày tháng và năm trên đây mỗi khi xin trích-lục.

Att



Bùi Văn Giản,

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TÒA SƠ-THẨM
DALAT

TRÍCH-LỤC VĂN-KIỆN THỂ-VÌ HỘ-TỊCH LƯU-TRỮ TẠI PHÒNG LỤC-SỰ
TÒA SƠ-THẨM DALAT

PHÒNG LỤC-SỰ

(1) Ngày 30.03.1965

Giấy thể-vì Khai sinh

cho Đỗ Đình Trung

(1) Số: 1432/DK

Một bản chánh giấy thể vì KHAI SINH

cấp cho ĐỖ ĐÌNH TRUNG

do Ông. Bùi Phan Quế Chánh-Án Tòa NGHQ Dalat

với tư-cách Thẩm-Phán Hòa-Giải, cấp ngày 30.03.1965

và đã trước-bạ;

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY :

1./- NGUYỄN VĂN THỊ 2./- PHAN VĂN NGUYỄN 3./- NGUYỄN ĐỨC

Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc điều 16 của Nghị-Định **CHÍNH**
ngày 17-11-1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phân
Việt-Nam và điều 363 và kế tiếp Hình-Luật Cảnh-Cải sửa đổi bởi
Sắc-Lệnh ngày 31-12-1952 và sau sự tuyên-đệ, quả-quyết và biết
chắc rằng:

- ĐỖ ĐÌNH TRUNG, (Nam) sinh ngày Mười lăm tháng Bảy
năm Một ngàn chín trăm năm mươi bốn, (15.07.1954), tại Hà
Nội, là con của Đỗ Đình Sơ và Đỗ Thị Minh./-

- Duyên có không xin sao lục .vợ khai sinh là vì
không liên lạc được với tỉnh Hà Nội./-

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÁNH,

DALAT ngày 14 tháng 08 năm 197 2

CHÁNH LỤC-SỰ,



Bùi Văn Giản,

Lệ-phí 15000

(1) Lập lại số, ngày tháng
và năm trên đây mỗi
khi xin trích-lục. **mtt**

NOTIFICATION OF PERSONNEL ACTION
(EMPLOYEE - See General Information on Reverse)

Clu

(FOR AGENCY USE)

4273

Ngoc/Lieu

1. NAME (CAPS) LAST - FIRST - MIDDLE SO, DO DINH		MR. - MISS - MRS. MR.	2. (FOR AGENCY USE) ID#02462522	3. BIRTH DATE (Mo., Day, Year) 05-15-25	4. SOCIAL SECURITY NO. MSS/Interim
5. VETERAN PREFERENCE 1. - NO 2. - 5 PT. 3. - 10 PT. DISAB. 4. - 10 PT. COMP. 5. - 10 PT. OTHER		6. TENURE GROUP I		7. SERVICE COMP. DATE 09-10-67	
9. FEGLI 1. - COVERED (reg. only-declined opt.) 2. - INELIGIBLE 3. - WAIVED 4. - COVERED (reg. and opt.)		10. RETIREMENT 1. - CS 2. - FICA 3. - FS 4. - NONE 5. - OTHER		11. (FOR CSC USE)	
12. NATURE OF ACTION 216 CODE Resignation - Reduction in Force		13. EFFECTIVE DATE (Mo., Day, Year) 08-24-72		14. CIVIL SERVICE OR OTHER LEGAL AUTHORITY	
15. FROM: POSITION TITLE AND NUMBER Guard		16. PAY PLAN AND OCCUPATION CODE VGS		17. (a) GRADE (b) STEP OR LEVEL 3 5	
19. NAME AND LOCATION OF EMPLOYING OFFICE MACV SRAG, Field Advisory Elements Tuyen Duc Province Team #26, APO 96204		18. SALARY Ph 77\$VN			

20. TO: POSITION TITLE AND NUMBER	21. PAY PLAN AND OCCUPATION CODE	22. (a) GRADE (b) STEP OR LEVEL	23. SALARY

24. NAME AND LOCATION OF EMPLOYING OFFICE

25. DUTY STATION (City-State) Dalat, Republic of Vietnam, Asia	26. LOCATION CODE VS-2000-000
--	---

27. APPROPRIATION O&MA Funds	28. POSITION OCCUPIED 1 - COMPETITIVE SERVICE 2 - EXCEPTED SERVICE 2	29. APPORTIONED POSITION (PROG) (TO) STATE 1 - PROVED 2 - WAIVED
--	--	---

30. REMARKS: A. SUBJECT TO COMPLETION OF 1 YEAR PROBATIONARY (OR TRIAL) PERIOD COMMENCING
 B. SERVICE COUNTING TOWARD CAREER (OR PERM) TENURE FROM:
SEPARATIONS: SHOW REASONS BELOW, AS REQUIRED. CHECK IF APPLICABLE: C. DURING PROBATION

Reasons: Resignation in lieu of RIF - Xin tinh nguyen bot cong, ...
 ... is authorized. Duoc hung tien tet the ky 12.
 ... (Creditable service: 2 years, 11 months).
 ... Family allowance (wife & 3 children)
 ... (Vo & 3 con) 610\$VN moi ky luong.
 ... of annual leave is authorized.
 This action constitutes a release for purposes of accepting employment with another
 US Government agency or a US or Free World private contractor associated with US
 Government. ...
 Forwarding address: Dia chi: 84 Ap Du Sinh Dalat.

31. DATE OF APPOINTMENT APPROVAL (Accessions only)	34. SIGNATURE (Or other authentication) AND TITLE FOR THE APPOINTING OFFICER Robert L. Smith ROBERT L. SMITH Civilian Personnel Officer
32. OFFICE MAINTAINING PERSONNEL FOLDER (If different from employing office) MCPO, APO 96240	35. DATE 08-28-72
33. CODE EMPLOYING DEPARTMENT OR AGENCY AR 00 DEPARTMENT OF THE ARMY	3222

NOTICE TO EMPLOYEE

KEEP THIS DOCUMENT FOR YOUR RECORDS. IT IS YOUR COPY OF THE OFFICIAL RECORD OF A PERSONNEL ACTION AFFECTING YOUR EMPLOYMENT. PROMPTLY CALL ANY ERROR TO THE ATTENTION OF YOUR SUPERVISOR OR YOUR PERSONNEL OFFICE.

I. Conditions Pertinent To All Types of Personnel Action

The personnel action identified on the face of this form is subject to all applicable laws, rules, and regulations governing Federal employment and may be subject to other laws, rules, and regulations with all

If you are in a position for which you are officially designated by your supervisor, your personnel office, or by the Civil Service Commission.

Your performance rating at entrance into a new position is "Satisfactory" unless or until you are notified otherwise.

Items 9 and 10 show the common types of payroll deductions: "FGLI" for Federal Employees Group Life Insurance, "CSR" for Civil Service Retirement, and "FICA" for Social Security. Additional deductions may be made under the Federal Employees Health Benefits program, and for income taxes, bonds, and other purposes authorized by law.

II. Information About Appointments

Appointments to positions in the competitive service: The Civil Service Act places most positions in the "competitive service." The Civil Service Commission sets qualification requirements and controls recruitment for such positions. As a general rule, persons selected from civil service registers to fill continuing jobs in the competitive service are given career-conditional appointments. Such appointments are secured through direct competition with other members of the general public seeking similar work in Government agencies, and permit qualified employees to be promoted without further competitive examination to other positions in the competitive service. Career-conditional appointments are made upon completion of 3 years of substantially continuous creditable service.

The first year following a nontemporary competitive appointment generally is a probationary period, during which period an appointee must demonstrate his full competence and fitness for Federal employment. Reinstatements are also subject to a probationary period unless one was previously completed. Transfers, promotions, changes to lower grade, and reassignments during a probationary period are subject to completion of probation.

Temporary appointments do not confer a civil service status and do not lead to a career or career-conditional appointment without some further examination or qualification. Limited temporary appointments are made when there is no continuing need for a person's service, regardless of the manner in which he qualified for appointment; acceptance of such appointment will not remove a person's name from a civil service register on which he may later be reached for career-conditional appointment.

Appointments to positions in the excepted service. Excepted appointments are made to positions which are excepted from the competitive service by law or other special authority. Generally the employing agency sets qualification requirements and conducts recruitment for such positions.

Such appointments do not confer a competitive civil service status or eligibility for movement to jobs in the competitive service; they may be made without restrictions on tenure, with a conditional or indefinite limitation, or with a definite time limitation. A trial period may be required at the discretion of the employing agency.

III. Information About Tenure Groups

Employees are ranked in tenure groups according to the nature of their appointment; those with unrestricted tenure are placed in Group I, those serving under conditional appointments which automatically lead to full tenure after a prescribed time and without further qualification are placed in Group II, and those serving under temporary or indefinite appointments not limited to an exact time or date are placed in Group III. Within each tenure group, ranking is determined by veteran preference, performance rating, and total Federal service. If it should become necessary to reduce force, employees are selected for separation or change to lower grade according to this general ranking. Employees serving under competitive appointments and those serving under excepted appointments are ranked separately for reduction in force purposes.

IV. Information About Your Status After Separation

If you are separated or placed in a nonpay status for an extended period your employing agency will furnish you with a Standard Form 3 explaining your rights for employment insurance benefits. If you were covered by the civil service retirement system or Federal employees' group life insurance, you have previously been furnished certificates describing those programs; you can refer to such certificates for information regarding your rights and possible benefits after separation.

If you are separated from a career-conditional appointment, you have reinstatement eligibility and can apply directly to any Federal agency you may be employed without further competitive examination; if you are a veteran and you are separated from a career-conditional appointment, eligibility for reinstatement is generally limited to 3 years from the date of separation. If you are separated from a temporary or excepted appointment you have no reinstatement privilege based upon such service.

You will be given any lump sum payment that may be due you for annual leave at the time of separation. Refund of an appropriate portion of this payment will be required if you are reemployed in a Federal agency in a position under the same leave system during the period covered by such payment.

V. Availability of Further Information

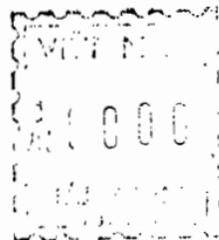
Consult your supervisor if you have questions about the above statements or the entries on the front of this form, or about other matters concerning your employment. This is particularly important on questions involving granting of leave, assignment of duties, and hours of work, which are generally under his control. If your questions are technical, he may refer you to your personnel office. It will have copies of controlling civil-service regulations, as well as your individual records, and so can best explain how they apply in your case.

From: ĐỒ - ĐINH - TRUNG.

84 Mẫu Farm Du Sinh Cam Ly-Dalat

Lâm Đồng - VIỆT NAM

MAR 22 1990



ho g... 12500

Đính gửi BÀ : KHUẾ - MINH - THƠ

P.O. : BOX 5435 -

ARLINGTON, VA 22205-0635

U.S.A.



VIA AIRMAIL PAR AVION

C O N T R O L

- Card
- Doc. Request; Form
- Release Order
- Computer
- Form 'D'
- ODP/Date
- Membership; Letter

7/8